

PRISRČEN SPREJEM HRUŠČOVA V BEOGRADU

Odnosi med SZ in Jugoslavijo se vsestransko uspešno razvijajo

Pozdravna govora Tita in Hruščova na letališču - Slovesna večerja v palači zveznega izvršnega sveta



vietske zveze, da bi prevladala razumna politika kooptacije in konstruktivnega sporazumevanja...

BEOGRAD, 20. — Predsednik republike maršal Tito s soprogo, podpredsednik republike Aleksander Ranković in predsednik zvezne skupščine Edvard Kardelj...

ru graditi novo komunistično družbo. Poudaril je dalje važnost razgovorov, ki jih je tedaj imel s Hruščovom in z drugimi sovjetskimi voditelji...

V Skopju do včeraj 332 potresnih sunkov

SKOPJE, 20. — Aparati seizmološke postaje v Skopju so zabeležili v zadnjih 24 urah tri nove potresne sunkove...

Harriman o razmerah v SZ

WASHINGTON, 20. — Ameriški državni podtajnik Harriman, ki se je v Moskvi pogajal za sklenitev pogovora o prepovedi jedrskega poskusa...

Kennedy: Zelo neverjeten je sestanek s Hruščovom in z Mac Millanom v OZN

Predsednik je pobijal trditve znanstvenika Tellerja, ki hujska proti ratifikaciji moskovske pogodbe - Odobranje pohoda na Washington

WASHINGTON, 20. — Ameriški predsednik Kennedy je na današnji tiskovni konferenci izjavil, da se bo sestel s Hruščovom na prihodnjem zasedanju skupščine OZN...

svojih simpatijah do komunistov. «Vendar je mogoče, da bi vprašanje bilo bolj kompleksno, kot se zdi na prvi pogled...»

sljedio «razbojni», v katerem je prišlo do stalnih sirskih napadov preko trde premirja. «Včerajšnja zaseda, nadaljuje izjava, v bližini Alamagora jasno kaže, da namerava Sirca izvajati napadna dejanja...

jih osem južnih Tirolcev doži, da so jih pretepli, ko so jih 17. in 18. julija 1961 pridržali v svoji vojašnici v Egna...

Program «pohoda na Washington» v podporo zahtevam črncev

Kennedy bo sprejel organizatorje pohoda - Pismo 149 katoliških škofov, nadškofov in kardinalov s pozivom na plemensko sožitje

WASHINGTON, 20. — Organizatorji pohoda na Washington so objavili danes program protirasistične manifestacije, ki bo 28. avgusta in med katero bo nad 100.000 ljudi šlo v mirnem sprevodu po glavnih ulicah ameriške prestolnice...

Voditelj ameriške nacistične stranke George Rockwell pa je napovedal isti dan demonstracijo proti črncem pred spomenikom Washingtonu. Ta dan je Rockwell začel propagandno potovanje in razdeljeval letake, ki napovedujejo nerede za 28. avgusta v Washingtonu...

BONN, 20. — Zahodnonemško zunanje ministrstvo je poslalo 92 državam, s katerimi ima diplomatske odnose, prepis včeraj objavljene note, s katero Zvezna Nem. čija trdi, da je edina zakonita predstavnica vsega nemškega ljudstva...

V Trentu razprava proti karabinjerem

TRENTO, 20. — Pred tukajšnjim sodiščem se je začela danes razprava proti desetim karabinjerem, med katerimi sta tudi dva podporočnika in dva brigadirja, ki so jih osem južnih Tirolcev dožih, da so jih pretepli...

Nevaren incident med Sirijo in Izraelom

DAMASK, 20. — Vojaški predstavniki se sporili, da je 15 izraelskih oklepnih vozil zavzelo položaje na področju Dardara. Izraelski vojski so začeli streljati na sirske položaje...

Izjava sovjetske vlade kot odgovor Kitajski

MOSKVA, 20. — Agencija TASS je objavila uradno izjavo moskovske vlade, da je nameraval kitajski prototip atomske bombe. «Kitajska ljudska republika, nadaljuje izjava, ni sedaj še pripravljena za izdelovanje večjega števila jedrskega orožja...

Porušila se je mošeja: 110 mrtvih

NAGPUR, 20. — Indijska tiskovna agencija poroča, da se je nocno v nekem kraju, 135 km jugozahodno od Nagpura porušila mošeja, pri čemer je izgubilo življenje 110 ljudi. V trenutku nesreče je bilo v mošeji 300 vernikov. Hudo ranjenih je bilo 88 ljudi, okoli 100 ljudi pa je ostalo nepoškodovanih...

V Nasau na Bahamskem otočju so tamkajšnje oblasti začelo zapleteno raziskovanje, da bi se izločili poslednje odgovorne za to pobudo, dodaja izjava, ki pripominja: «Novi napadali na črnce so razkrili ameriški funkcionarji in parlamentarci z odobravitvijo in sodelovanjem številnih slavskih vlad v Srednji Ameriki...»

Kubanski radio je danes javil, da sta večerja dva čolna napadala metalurske naprave v Sv. Lučiji na severni obali otoka ter poskušala rezervorje. Čolna sta bila oborožena s strojnicami in s bazookami. Napadali, ki so se umaknili, so zapustili enega od obeh čolnov, ki ga kubanske oblasti zaplenile skupno z orožjem in s strelivom.

Novi napadi na Kubo

LONDON, 20. — Velika Britanija in ZDA so sklenile tesnejše sodelovanje, da preprečijo, da bi številne otoke Bahamskega otočja uporabljale enopobesne osebe v nedovoljene namene.

Kitajski voditelji so užaljeni, ker jim SZ ni hotela dati prototipa atomske bombe

MOSKVA, 20. — Agencija TASS je objavila uradno izjavo moskovske vlade, da je nameraval kitajski prototip atomske bombe. «Kitajska ljudska republika, nadaljuje izjava, ni sedaj še pripravljena za izdelovanje večjega števila jedrskega orožja...

Novi napadi na Kubo

LONDON, 20. — Velika Britanija in ZDA so sklenile tesnejše sodelovanje, da preprečijo, da bi številne otoke Bahamskega otočja uporabljale enopobesne osebe v nedovoljene namene.



Kakor smo že včeraj poudarili, je v ospredju mednarodne pozornosti današnji prihod predsednika sovjetske vlade Hruščova v Beograd. Mednarodni tisk posveča temu obisku velike pozornosti...

Kennedy je tudi izjavil, da bo sicer govoril ob otvoritvi na prihodnjem zasedanju skupščine OZN v New Yorku, toda ne bo se sestel s Hruščovom in z Mac Millanom. Članki ameriške vlade ne kažejo, da bi prepovedali vojaške in konservative kroge, da moskovska pogodba ne zmanjšuje ameriške obrambne sposobnosti...

Vreme včeraj: najvišja temperatura 26,2, najnižja 19,1, ob 19, uri 23,3, zračni tlak 1011,8, rahlo pada, veter 12 km na uro jugovzhodnik, vlaga 62-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 24,8 stopinj.

# Tržaški dnevnik

Danes, SREDA, 21. avgusta

Ivana  
Sonce vzide ob 5,10 in zaton ob 19,05. Dolžina dneva 13,95. Luna vzide ob 7,09 in zaton ob 20,28. Jutri, ČETRTEK, 22. avgusta (11toje)

## PO POČITNICAH PRVA SEJA OBČINSKEGA ODBORA

### Poročilo o delovanju občinskih otroških vrtcev in vzgajališč

Poročilo na omenja zahtev in predlogov svetovalcev po potrebi ustanovitve novih slovenskih otroških vrtcev in vzgajališč

Po poletnih počitnicah je bila sinoči prva seja občinskega odbora, ki ji je predsedoval župan dr. Franzl. Odbornik za šolstvo prof. Prodi je podal obširno poročilo o delovanju občinskih otroških vrtcev in vzgajališč v preteklem šolskem letu. Najprej je odbornik poudaril, da je občinska uprava v preteklem letu skoraj popolnoma rešila vprašanje stalno nameščenega osebja z zadovoljstvom tako zaposlenih nastavebnikov, kakor tudi funkcionalnosti otroških vrtcev. Poleg drugega so med letom razpisali natečaj za dve mesti voditelja otroških vrtcev v naselju S. Sergio in v Ulici Donatoni, šest mest vrtaric in staležev občinskih vrtcev in neprekinjeno službo v popoldanski izmeni. Razpisali so tudi natečaj za 62 drugih mest v občinskih otroških vrtcih. Od teh je bilo 58 novih uslužbencev, do deljenih otroških vrtcev z italijanskim in jezikovnim vrtcem, bila dodeljena otroškim vrtcem s slovenskim učnim jezikom. Sedaj je razpisana natečaj, katerega se udeležuje 137 kandidatov, za sedem novih mest vrtaric in staležev občinskih uslužbencev.

## KRIVEC - NEZAN AVTOMOBILIST

### Smrtna prometna nesreča na nadvozu pri Fernetičih

Policiji še ni uspelo ugotoviti istovetnosti nepravidnega šoferja, ki je pri prehitovanju povzročil krvavo tragedijo

Včeraj jutraj nekaj čez 9. uro je prišlo v bližini cestnega nadvoza nad železniško progo v bližini obmehnjega bloka pri Fernetičih do hude prometne nesreče, ki je terjala življenje enega izmed potnikov avtomobila Fiat 600 (SŠ 46506), ki ga je v smeri proti Opčinam upravljal 19-letni Arianne Usaj. Na Ulici Costalunga 2. Na sedežu zvržen hčerke je sedel 51-letni Marcello Usaj, ki je pri nesreči dobil tako hude poškodbe, da je sinoči ob 20.05 preminil v splošni bolnišnici, kamor so ga prepeljali takoj po nesreči. V prvem trenutku so zdravilni menili, da bo morda Marcello Usaj ozdravel v dveh mesecih, toda tekom popoldneva se je njegovo zdravstveno stanje nenadoma poslabšalo.

Kako je prišlo do te smrtno nesreče? Pravega krivca neznod niso še izsledili. Po pripovedovanju Arianne Usaj, ki je upravljal Fiat 600, so se dogodki odigrali takole:

Usajeva se je peljala proti Opčinam, ko jo je nenadoma hotel prehiteti neki drug avto, ki se je peljal v isti smeri. Kakšen je bil ta avto? Usajeva je pozneje izjavila policijskim orgonom, da je šlo za neko večje vozilo, medtem, ko so nekateri druge priče trdile, da je šlo za avto znamke Fiat. Policijski bolnišnici, kamor so ga prepeljali s prognozo od 8 do 10 dni zdravljenja. Rob pločevine mu je namreč povzročil razne podplutbe na spodnjem desnem delu trebuha, kjer so možne tudi kostne poškodbe.

## Natečaj za občinske redarje

Tržaška občina sporoča, da so razpisali natečaj za 33 občinskih redarjev. Natečaj se lahko udeleži vsak državljan, ki ima stalno prebivališče v občini.

## SEJA POKRAJINSKEGA ODBORA ZA CENE

### Danes končni sklep o cenah kruha

Odbor predlaga, da ostanejo cene do 180 lir za kg neizpremenjene. Intervencija predstavnikov KPI

Včeraj dopolne se je sestala pokrajinski odbor za cene in razpravljal o vprašanju povijanja cen kruha. Odboru je predsedoval podprefekt dr. Pasina. Sestanka so se udeležili poleg predstavnikov raznih ustanov in kategorij tudi predstavniki združenja pekov. Odbor je vprašal predstavnike pekov, naj pojasnijo vse informacije v zvezi s sedanjim povijanjem cen kruha. Po daljšem pojasnjenju predstavnikov pekov, je odbor sklenil, da se ponovno sestane danes ob 11. uri. Na današnjem sestanku je odbor sprejel dokončne sklepe v zvezi s sedanjim povijanjem cen kruha, ki je povzročilo veliko nezadovoljstvo.

Po nekaterih vesteh se zdi, da bo odbor skušal izsiliti od pekov, naj izdelujejo več vrst kruha po tako imenovanih ekvencionalnih cenah, tako da bi prodajali kruh po starih cenah do 180 lir/kg. Če bi bilo vrste kruha po starih cenah, bi se cena povijala za 20 lir pri kilogramu.

Tržaška avtonomna federacija KPI sporoča, da sta se včeraj dopolne poslanka Marija Bernetič in načelnik skupne svetovalnice KPI v tržaškem občinskem svetu Tonel razgovarjala s podprefektom dr. Pasinom v zvezi s vprašanjem povijanja cen kruha in mesa.

V zvezi s sedanjim neupravičnim povijanjem cen kruha, v želji po komunistični predstavnika zahtevajo, da se cene kruha vrnejo na prejšnjo raven. V zvezi s tem so predložili predlog, da se cene kruha vrnejo na prejšnjo raven. V zvezi s tem so predložili predlog, da se cene kruha vrnejo na prejšnjo raven.

## VELIKO ZANIMANJE TRŽAŠKEGA OBČINSTVA

### Komorni moški zbor Celje je pretresel navdušene poslušalce

Odlična izvedba zahtevnih pesmi - Zleteli je še mnogo podobnih koncertov

Sinočni koncert celjskega komornega moškega zbora v Auditoriju je bil pravo doživetje za tržaško občinstvo. Zre do nismo poslušali takega ubranega petja, kot so nam ga sinoči podali pevc iz Celje. Burno plaskanje in hotelo ponehati in pevc so bili pri-

## Darovi za Skopje

Darove v denarju in blagu sprejema osrednji zbirni center v Ul. Geppa 9, tel. 31-119, od 8. do 14. ure.

Denarne prispevke pa sprejemata: Tržaška knjigarna Ul. sv. Frančiška. Primorski dnevnik Ul. Montecchi 6.

morani zapeti še nekaj pesmi, ker občinstvo ni hotelo v dvorane. Dvorana je bila polna in Slovenska pravna zveza je to privedirajo popolnoma ustregla tem istim, ki zbirajo poslušalce, ravnajo petje, čeprav sedajni čas ni ravno pripraven za take prireditve. Celjski zbor je sedaj na poti na mednarodno tekmovanje pesnikov zbora Arrezo in sinoči je za tržaško občinstvo izdelal umetniški spored svojega občinskega repertoarja. V prvi del sporeda je vključil polifonske skladbe Jakoba Gallusa, Joaquina de Pressa, Palestrina, Arsetina in Dantija ter podal omenjene pesmi z dovršeno glasbeno-umetniško tehniko. Najbolj je svedela ugajal drugi del sporeda, v katerega je prevodila prof. Egon Kunej vključila skladbe slovenskih skladateljev Adamiča, Marolta, Simonitija, Mirka in Finka, Kervanjaka Mojece, in ezemi m'ne pa je moral zbor na splošno željo ponoviti.

Odlični je bil tudi tretji del sporeda. Zbor nam je namreč zapel nekaj umetnih in mednarodne zakladnice glasbene literature: od Mozarta, Bartoka, Švobnikova, Gallova do črnih duhovnih pesmi, Berdoviča in Simonitija dalmatinske narodno «A čas. Na koncu ni hotelo biti konca plaskanju. Navdušenje občinstva je bilo na višku. Na splošno željo je moral zbor zapeti še tri pesmi, med katerimi tudi makedonsko narodno «Bole m' leži. Glasovno in tehnično ubrano petje te makedonske narodne nas je v trenutku prevzelo in misli so nam poletele v razdejanje mesto, v prestolnico Makedonije, saj je ertvam strašnega potresa namenjen čisti dobček sinočnjega koncerta.

Res pravi umetniški užitek so nam nudili pevc iz Celje. Njihov koncert nam bo še dolgo ostal v spominu. V svojem pozdravnem govoru je predsednik Slovenske prosvetne zveze Ubald Vrabec udaril pomen takih koncertov in

razvil željo, da bi do takih prireditelj prišlo pogostoma. Namesta je prilika, da se Komorni moški zbor Celje mudi za nekaj dni v Trstu na svoji poti v Toskano, ob tej priliki nam je nudil nekaj res kvalitetnega in zleteli si je, da bi doživeli čimveč takih koncertov. Vsem pevcem pa je želel obilo uspeha na tekmovanju, kamor bodo ponesli našo pesem, našo kulturo. Vsak aspekt Komornega zbora Celje bo uspeh tudi za nas, ki živimo na tem skrajnem koncu tostran meja domovine.

## Protest CGIL

Nova delavska zbornica - CGIL je poslala španskemu veleposlanstvu protestno brzojavko zaradi človeškega uboja Delgada in Granadosa. Drugi telegram pa so poslali zunanjemu ministrstvu v zvezi s tem, da intervenira pri odgovarjajočih mednarodnih forumih.

## Razpis za prijave v Slovenski dijaški dom

- Dijaki ki nameravajo vstopiti v šolskem letu 1963/64 v Slovenski dijaški dom kot redni ali zunanji gojenci morajo vložiti prošnjo za sprejem na posebnih listov, ki jih dobijo pri upravi Slovenskega dijaške doma v Ul. Gimnastična 72 ali pri predsedniku Dijaške Matice v Ulici Geppa 9/11 (pri SPZ).
- Prošnje za sprejem v dijaški dom se sprejemajo neprekinjeno do izpolnitve vseh razpoložljivih mest.
- Dijaki, ki niso v gnotnem položaju, da bi plačevali celotno vzdrževanje, naj vložijo pri Dijaški Matici prošnjo za podporo po navodilih razpisa Dijaške Matice.
- Vsa ostala pojasnila in navodila prejema prošilci pri naslednjih navedenih v 1. točki.

## IZPRED KAZENSKEGA SODIŠČA

### Obsojen mladoletni tat ki je zagrešil številne tatvine

Policisti so ga prijeli, ko se je ponoči skrival v dvema torbama v veži

Pred kazenskim sodiščem (predsednik Rossi, tožilec Ballardini, zapisnikar Rachelli, obramba Kostov) se včeraj zagovarjal 18-letni Zarko Storti iz Opčin. Repentniški slika ulica 5/1, ki je bil obtožen raznih tatvin. V tem primeru gre za tako rekoč mladoletnega fanta, ki se je znašel na stranici zaradi izrednih družinskih pogojev. Njegov oče, ki je doma baje iz Rima, je že pred osmimi leti zapustil Trst ter se podal v daljno Avstralijo. Šest let na njegova družina ni dobila od njega nobenega sporočila. Njegova mati, ki dobiha malenkostno državno pokojnino (gre namreč za begunec), ni mogla praktično skrbeti za družino in fant si je skušal pomagati v življenju s tem, da je začel krasti. Bil je že dvakrat kaznovan, med drugim tudi od sodišča za mladoletne v Firencah.

Zadnje prestopke je zagrešil v Trstu konec junija in začetek julija letos. Obtožnica ga je dolžila, da je 9. julija letos ukradel v gostilni «Tre Venesie» v Miramarskem drevovedu št. 7 dva električna gramofona, 39 gramofonskih plošč, kavni mlinček, tri torbe z moškimi oblačili, likalnik ter 11.500 lir. Trav na podlagi te tatvine so pristojni organi ugotovili vrsto drugih tatvin, ki jih je mladenič

zagrešil v nekaterih drugih javnih lokalih konec junija in julija. Omenjene noči je nekaj čez drugo uro ponoči policijska patrulja prišla v Ul. Ruggero Manna. Kmalu nato so agenti opazili na stopnišču, ki pelje s Trga Campo Belvedere do Ul. Commerciala, nekega mladeniča, ki je nosil dve torbi. Mladiček se je sicer skušal skriti pri vhod v neko poslopje, toda policaji so se mu približali, ker se jim je zdel sumljiv ter so začeli pozvedovati glede torb, ki jih je nosil s seboj. Storti (šlo je prav za njega) se je sprva izmikal, končno pa je priznal, da je ukradel oboje: eno kleno, ki je zunanjo poslopje, po lestvi je splezal na streho stranišča ter se tam skrtil. Po nekaj urah, ko se je prepiral, da ni bilo v lokalu nikogar več, je zlezel s strehe ter vtrčil v gostilno, od kod je odnesel omenjeno blago. Poleg tega je priznal, da je 30. junija ukradel v gostilni «Al giardino» v Ul. S. Michele 3 nekaj steklenic vina, določeno količino sardja, dve salami, več prtov in predvsem nekaj steklenic likerjev. Poleg tega si je prisvojil tudi 10 ali 12.000 lir. Storti je nadalje priznal, da je iste noči ukradel na Trgu Barbacana vespo Armandu Brecciaroliu.

Obtožnica ga je nadalje dolžila, da je ukradel 400 lir, dve torbi, nekaj mesnih konserv in klobas, električni brivni aparat ter 3.000 lir v gostilni «Al Sub» v Miramarskem drevovedu 201. Končno so ga obtožili, da je upravljal motorno kolo brez vozniškega dovoljenja. Na včerajšnji razpravi je javni tožilec zahteval, naj ga sodniki obsodijo na dve leti in šest mesecev zapora ter 120.000 lir globe. Sodnice pa je Stortija obsodilo na dve leti in 10 mesecev zapora ter 100.000 lir globe. Poleg tega mu je prisodilo tudi en mesec in 10 dni pripora ter 6.000 lir denarne kazni zaradi prekrška cestnega zakonika. Storti bo moral poleg tega preostati tudi kazni, ki mu jo je naložilo prihodnje sodišče za mladoletne v Firencah.

Pred istim sodiščem se je zagovarjal tudi 23-letni jugoslovanski državljan Melentije Mišković, ki je bil obtožen, da je 24. julija oropal neko branjevko na Trgu Ponteroso. Dogodek, ki je Miškoviču pripeljal pred sodnike, se je po obtožbenem pripovedovanju odigral približno takole:

Miškovič je prišel na Trg Ponteroso z nekim svojim prijateljem in oba sta se ustavila pred trgovino Marije Pivatti por. Bolognini. Ogledovala sta si neke brivne aparate, katerih vrednost je znašala okoli 1000 lir. Nekaj časa sta se pogajala z branjevko, toda ta ni hotela popustiti na ceni. Nekaj časa je Miškovič zgrabil za roko mu odvzela torbo, potegnola je nje brivni aparat, nekaj je

## Šolske vesti

Ravnateljstvo državnega znanstvenega liceja s slovenskim učnim jezikom v Trstu sporoča, da se prične vsi popravni izpiti - sprejemni za klasični licej, vstopni in razredni - v jesenskem roku 1962-63, dne 2. septembra ob 8.30 s pismenim izpitom iz slovenščine.

Ravnateljstvo državnega znanstvenega liceja s slovenskim učnim jezikom v Trstu sporoča, da se prične zredniti izpiti v jesenskem izpitnem roku šolskega leta 1962-63 dne 13. septembra ob 8.30 s pismenim izpitom iz italijansčine.

## Izleti

Prosvetno društvo v Skednju organizira v nedeljo 25. avgusta 1963 izlet v Rakov Skočjan, Logatec, Predjamski grad in Postojno. Vpisovanje in pojasnila na sedežu v via di Servola 124-I, vsak dan razen ob sobotah in nedeljah od 20.30 do 21.30.

Prosvetno društvo Andrej Cok z Opčin priredi dne 25. 8. enodnevni izlet na Vrliš. Na povratku si bodo izletniki ogledali znameniti botanični vrt in Milinarico v Trentu. Vpisovanje vsak dan v trgovini Draževke.

SPDT priredi 1. septembra izlet z avtobusom v Trento z vzponom na Pradolavce in Vršac s pogledom na zgornja Triglavsko jezero. Vpisovanje v uradnih urah v Ul. Geppa 9.

## Mali oglasi

V BAZOVICI dajemo v najem gostilno s stanovanjem, Mahnič, tel. 226-124.

### Kino na breččinah

predvaja danes dne 21. t. m. s začetkom ob 18. uri (ob 20. uri se predstava nadaljuje na prostem) dramatični in pustolovski film Metro v tehničloru:

ROBERT TAYLOR  
AVA GARDNER  
HOWARD KEEL  
Cavalca Vaquero  
ANTHONY QUINN - KURT KASZBAR

### KINO PROSEK-KONTOVEL

predvaja danes dne 21. t. m. s začetkom ob 19.30 uri film Metro:

## DONNE VERSO L'IGNOTO

Igrata: ROBERT TAYLOR - DENISE DARCEL

### Včeraj - danes

ROJSTVA, SMRTI IN POKOJE  
Dne 20. avgusta se je v Trstu rodilo 9 otrok, umrlo pa je 8 oseb.  
Umrli so: 56-letni Giovanni Rimoldo - 54-letni Mario Capon, 85-letni Pietro Ruto, 38-letna Maria Koncetti por. Todoro, 34-letni Lino Calzavara, 19-letna Luisa Carrado vd. Mion, 3-letni Giuliano Spagnoli, 54-letna Bianca Coslovich por. Knirsch.

### osmico

v Medji vasi št. 10.

### Darovi in prispevki

V počastitev spomina prijatelja Mirka Obada daruje Stanko Pertot 2.000 lir za Dijaško Matico.

## Umril je podprefekt dr. Mario Capon

Bil je podpredsednik mešane komisije o narodnostnih manjšinah



DR. MARIO CAPON

Umril je dr. Mario Capon podprefekt inspektor tržaškega generalnega vladnega komisariata. Pokojni se je rodil v Trstu 6. februarja 1909 in diplomiral na pravni fakulteti v Padovi 1931. leta, kjer je dve leti kasneje diplomiral tudi iz političnih ved. Stopil je službo v notranje ministrstvo 1935. leta in bil uslužben na prefekturi v Bellunu ter kasneje v Gorici. Sedaj je dosegel peto službeno stopnjo in je bil načelnik kabineata pri vladnem generalnem komisariatu v Trstu, ki bil ponovno od 24.10.1954.

Dr. Capon je bil predsednik italijanske delegacije, ki je pred osmimi leti v Vidmu podpisala po dolgotrajnih in zapletenih pogajanjih vidumski sporazum o osebnem obsejnim prometu. Poleg tega je bil podpredsednik italijanske delegacije v mešani italijansko-jugoslovanski komisiji ustanovljeni na

### Umril je slovenski javni delavec

## MIRKO OBAD

bivši župan zgoniške občine, bivši tajnik Slovenskega gospodarskega združenja in predsednik prosvetnega društva «Ivan Cankar».

Pogreb bo danes, v sredo, ob 18. uri izpred županstva v Zgoniku.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA  
Trst, 21. avgusta 1963.

### Upravni svet in nadzorni odbor Tržaške nepremičniške družbe «DOM» naznanja žalostno vest, da je umrl

## MIRKO OBAD

član upravnega sveta družbe od ustanovitve.

Pogreb bo danes ob 18. uri izpred občinske hiše v Zgoniku.

DRUŽBA «DOM»  
Trst, 21. avgusta 1963.

RAZVESELJIVA RAZVOJNA POT AFRIŠKIH DEŽEL

Nadaljnja krepitev enotnosti in koristnega sodelovanja

Konferenca v Dakarju predstavlja še korak naprej na poti napredka - Enotnost v vseh najvažnejših političnih vprašanjih - Zadovoljstvo udeležencev

Konferenca ministrov 32 afriških držav je morda razočarala one, ki so pričakovali, oziroma napovedovali nekakšne preseljenec odločitve. Dakarski sestanki, prvi po Adis Abebi, je imel natančno določene naloge: ustvariti organizme, ki jih je bila predvidela povelja afriške enotnosti, proučiti in analizirati ukrepe, ki so jih afriške države sprejele, da bi z njihovo pomočjo uresničile sklepe konferen-

cije afriške enotnosti je treba, kot je pokazala tudi sama dakarska konferenca, ocenjevati, oziroma nanjo gledati tudi z aspekta te nedavne afriške preteklosti. Težko je pričakovati, da bi že čez noč povsem izginili razni antagonizmi, ki so jih nekateri namerno desetletja in desetletja neli na tem kontinentu. Proces združevanja neke enotne kontinentalne organizacije zahteva dolga obdobja zblizovanja, spoznavanja ter ustvarjanja medsebojnega zaupanja.

same nekateri člani zahtevajo njeno kar najhitrejšo razpustitev. Ko je po končanem sestanku bila med voditelji večjega števila delegacij izvršena manjša anketa, so se prejeti odgovori pomikali od ocene edokaj zadovoljena do zelo zadovoljena. Prvi so bili mnenja, da je bilo preveč časa porabljenega za postnastavna vprašanja, in to zaradi nekaterih delegacij, ki so jim prisojale preveč prestižnega značaja. Kot takšni sta bili označeni vprašanja: dolžnost stalnega sedeža sekretarjata in pa generalnega sekretarja Organizacije afriške enotnosti. Drugi so opravičili svoj optimizem z dobro voljo udeležencev, da se za najvažnejša vprašanja najdejo rešitve, ki bi se z njimi vsi strinjali.

Poleg tega pa obstajajo še nekateri druge stvarne kategorije. Zadržuje, če se spomnimo različnih stališč v usodnih trenutkih kongoške krize, ali pa negotovega kolebanja nekaterih afriških vlad v času alžirskih osvobodilne vojne. Vse do letos afriške države pogosto niso skupno nastopale niti v Organizaciji združenih narodov, in to celo v pogledu tistih vprašanj, ki so bistveno zadevala interese suvereniosti in gospodarske emancipacije Afrike.

Prej in tudi v teku samega zasedanja sveta ministrov, je del svetovnega časopisja nedvomno pretirano poudarjalo razlike, ki v pogledu posameznih vprašanj dnevnega dela obstajajo med afriškimi deželami. Končni rezultati sestanka pa so, nasprotno, demantirali vse zlonamerne špekulacije in napovedi, kako da bo sestanek v Dakarju predvsem dokazal, da se je pred tem, namreč v Adis Abebi, vendarle odšlo predalet.

Konferenca v Dakarju in proces nadaljnje krepitve Organizacije afriške enotnosti

Res je, da v nekaterih vprašanjih dnevnega dela svet ministrov ni dosegel popolnega soglasja. Tako je izvolitev kandidata za generalnega sekretarja Organizacije afriške enotnosti bila odložena do naslednjega sestanka poglavarjev držav v maju leta 1964. Tudi priporočilo koordinacijskega komiteja, da se Afriška partija neodvisnosti sportugalške Gvineje ima smatrati za edino reprezentativno gibanje te kolonije, kateremu naj Organizacija afriške enotnosti nudi pomoč, tudi to priporočilo ni bilo izglasovano. Je pa svet ministrov, nasprotno, dosegel popolno soglasje v vseh bistvenih političnih vprašanjih, ki so bila predmet razpravljanja na sestanku, posebno v pogledu onih, ki postavljujejo zahtevo po skupnosti akcije vseh afriških dežel v Organizaciji združenih narodov, oziroma po razvijanju medafriškega sodelovanja.

FRANCE DRENOVEC

Dakarska konferenca je predvsem ugotovila, da je ustanovitev Organizacije afriške enotnosti bistveno spremenila položaj na kontinentu. Tudi ni prišlo do nobenih načelnih nesporazumov o tem, da bi se s sprejetjem listine afriških dežel bilo obšlo večje število listin, odkar katerih so se pred Adis Abebo bile zbirale posamezne dežele (Afromalgaška unija, Casablanca, Monrovia). Opazne so bile - to drži - tudi razlike v pogledu roka, ki naj bi se v njem te skupine razpustile ter svoje organizme vključile v okvir nove strukture Organizacije afriške enotnosti, kar se nanaša predvsem na članice Afromalgaške unije. Pokazalo pa se je, da celo znotraj te unije

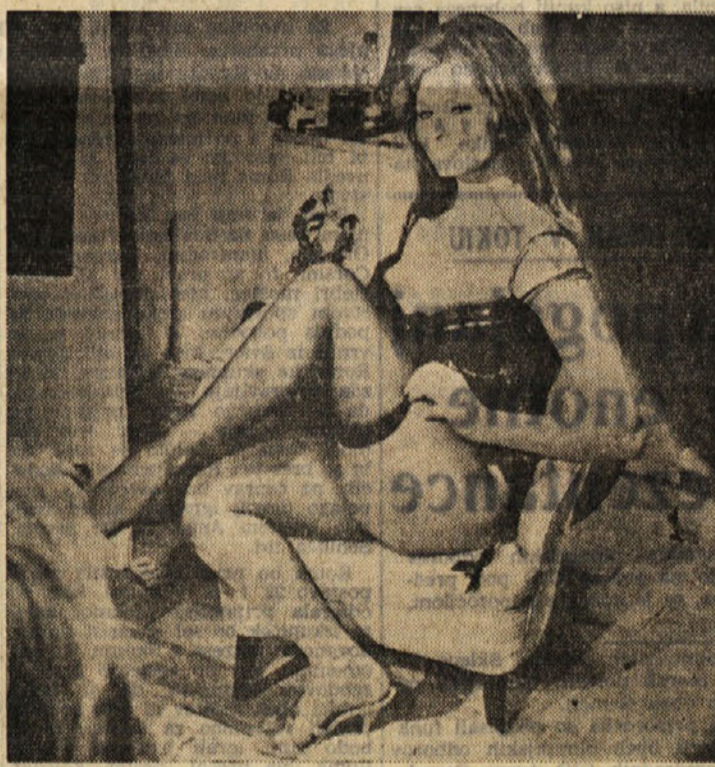
FRANCE DRENOVEC

POLEG HRANE JE TUDI VPRAŠANJE SLADKE VODE ZELO PEREČE

Nujno potrebno je odkriti najracionalnejši način pridobivanja pitne vode iz morja

Velik potrošnik vode je industrija - Naglo dviganje prebivalstva na svetu, eden glavnih razlogov za bodoče pomanjkanje vode - Vprašanje destilacije slane, oz. morske vode

Vsestranska nadarjenost...



Lepa Sofija Loren bo v filmu «eri, oggi, domani, ki ga bo režiral De Sica, pokazala tudi svoje sposobnosti in umetnosti slačenja. Objavlja mo gorajo sliko s polizkusnega snemanja, da bi ugodil številnim njenim oboževalcem

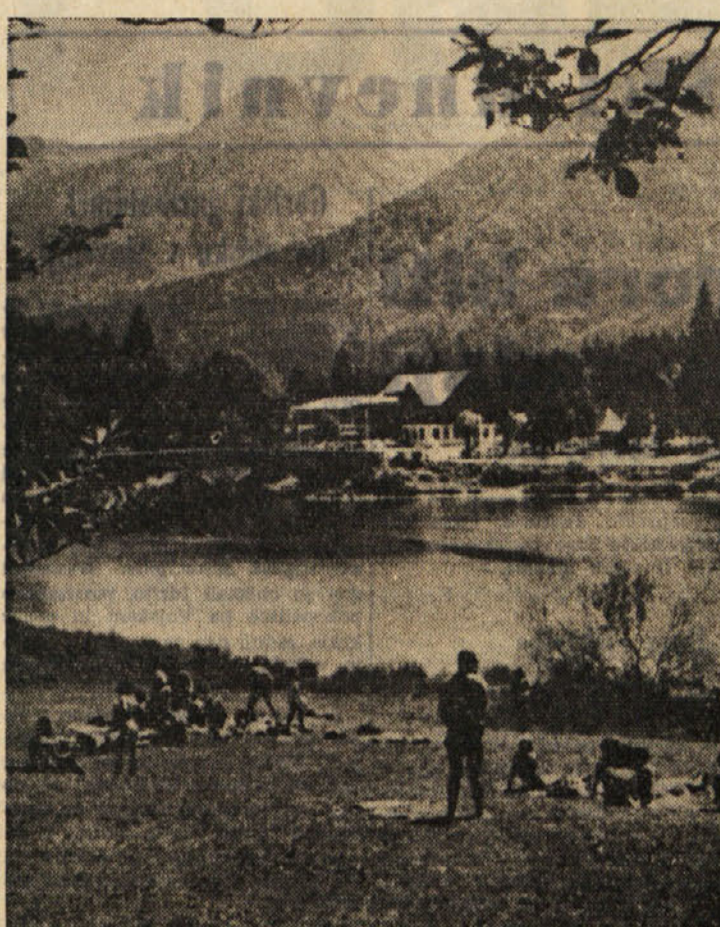
Nekdo je vodil na pretek. Z naglim razvojem industrije in sodobnega gospodarstva nasploh, je pomanjkanje sladke vode iznenada postalo eno glavnih vprašanj gospodarskih strokovnjakov. Voda, vtem ko predstavlja pomanjkanje hrane osnovno vprašanje pasivnih krajev, prihaja pomanjkanje vode do najbolj do izraza na bogatih in gospodarsko najbolj razvitih pozvaljih. V Franciji se poraba vode vsakih deset-let podvoji, narašča potemtakem v isti meri kot poraba električnega toka. Po primerjalnih podatkih statistične službe OZN, znaša poraba vode v siromasnih in pasivnih krajih okoli 100 kubičnih metrov na osebo letno, vtem ko v Zahodni Evropi ta poraba znaša 500, v ZDA pa 1000 kubičnih metrov letno na prebivalca. Poraba vode je tako postala eden od osnovnih kriterijev za ocenjevanje gospodarske razvitenosti dežele.

Zlasti predstavlja veliko nevarnost za bodoče pomanjkanje vode naglo dviganje števila svetovnega prebivalstva, tembolj, ker podatki pravijo, da se poraba vode vsako leto hitreje od števila prebivalstva. In če upoštevamo, da bo v začetku XXI. stoletja število prebivalstva na svetu dvakrat večje kot danes, bo vsakomur jasno, da bodo razpoložljive količine vode za tako povečano prebivalstvo povsem nezadostne.

Glavni potrošnik sladke vode je danes industrija. Za proizvodnjo ene tone kemičnih izdelkov je potrebnih 77 kubičnih metrov vode, za tono papirja 600, za tono najlona ali sintetičnih vlaken 1300, za tono jekla 270 kubičnih metrov. Da bi preprečili pretirano porabo sladke vode, so zadnji čas v industriji začeli prečiščevati že uporabljeno vodo, ki jo ponovno napeljujejo v cirkulacijski sistem. Tako se tona jekla danes že proizvaja s tremi, namesto 270 kubičnimi metri sladke vode. Do leta 1980 bodo tudi v vseh drugih industrijskih pogonih uporabljali vodo, ki bo vsaj sedem do osemkrat reciklirana. Nekateri tovarne, kot na primer rafinerija, ki jo imajo namen zgraditi v francoskem mestu Montero, pa se trudijo, da bi odkrile še druge postopke, ki bi omogočili ponovno porabo, oziroma varčevanje z vodo. Zahvaljujoč posebnemu sistemu ohlajevanja, bo omenjena rafinerija porabila samo 70, namesto 200 kubičnih metrov vode na uro.

Na žalost pa se količine vode, ki jo porabijo v poljedelstvu, ne morejo omejiti z nobenim varčevanjem. Saj sta najmanj še dve tretjini človeštva, ki ju tare stalna lakota, pa je sprva tega nujno poljedelstvo še naprej razvijati, s čimer se, razumljivo, poveča tudi poraba vode, ki bo v bodoče naraščala. Da bi se vprašanje porabe ter odkrivanja novih virov sladke vode kar najuspešneje rešilo, predlaga UNESCO naj bi razdobje od leta 1965 do 1975 proglasili za smednarodno hidrološko desetletje. Za zadovoljitev potreb človeštva po sladki vodi, bodo v bodoče uporabljali najrazličnejše metode, kot na primer že omenjeno recikliranje uporabljenih voda, maksimalno izkoriščanje obstoječih sladkovodnih tokov in podzemeljskih vodnih rezerv, vskladičenje vode v rezervarjih, zemljepisna porazdelitev industrije, kazni za pretirano uporabo vode itd. Uporabljati se bo nadalje umetni dež, kakor se bodo tudi ustvarila nekakšna notranja kontinentalna morja, ki bodo spreminila podnebje, izkoriščali bodo polarni led itd.

Vendar ostane še vedno najracionalnejši ter najučinkovitejši način rešitve vprašanja pomanjkanje vode tisti, s pomočjo katerega se sladka voda pridobiva iz slane morske vode. Dovolj bo, če omenimo, da se v ogrom-



Ob Bohinjskem jezeru je še vedno lepo in primerno za kopanje. Hladne vreme, ki je bilo nastopilo, ni utegnilo ohladiti tudi njegovih voda, vtem pa so že prišli novi toplejši dnevi. Kot je razvidno iz slike, so jih zelo veselili najmlajši

NEKAJ ZANIMIVIH IZ SODOBNE FRANCIJE

Ameriški turisti «molzne krave»

Kaj je doživel novinar, ki se je preoblekel v Amerikanca Večerja za 40 dolarjev - «Pravi pariski večer» poljske grofice

Ko se imajo odločiti, kje bodo preživeli svoj letni odmor, Evropejci najpogosteje vzamejo v pretes predpogovore z Amerikanci, ki se podajajo v Evropo, to ni primer, tako vsaj zatrjuje turistične agencije. Biž ko prebivalec novega kontinenta ugotovi, da ima dovolj sredstev za takšno potovanje, se običajno odloči za klasično potovanje: Pariz-Madrid-Rim, izpolnjeno še s kako varianto po osebnem okusu. Običajno je to London, morda Atene, ali kaka druga sredozemska dežela. Izhajajoč iz ugotovitve, da ameriške turistične cene niso najvažnejši element, ki bi odločal o njihovem evropskem potovanju, si Francozi turistični činitelji vse postopke postavlja vprašanje, zakaj je potemtakem med tujimi turisti, ki obiskujejo Francijo, čedalje manj Amerikancev.

Potem pa še neko drugo, ki je s prvim temo povezano: zakaj v Francijo nasploh prihaja tako malo tujih turistov. Letos bo, po do sedanjih podatkih, Italijo obiskalo okrog 21 milijonov turistov, Francijo pa komaj šest. Število ameriških državljanov je v obeh številih sorazmerno, se pravi, da v enem in drugem dosega približno tretjino. Kakšni so razlogi takšnega stanja? Dejstvo je, da ameriški državljani zadnja leta nekoliko manj potujejo v Evropo, to pa zaradi deviznih omejitev v svrhu varčevanja. V resnici pa to, po splošnem mnenju, ne more biti razlog, da je prišlo do takšnega razpada v obeh statističnih vrstah v Franciji in Italiji.

Je morda to kaj v zvezi s politiko in načinom, kako se de Gaulle pogaja s Kennedyjevi? Dobri poznavalci psihologije Amerikancev pravijo, da to nikakor ne more biti razlog, ker da se Amerikancev v podobnem primeru najraje poda na lice mesta in sam ugotovi, za kaj gre. Sicer pa to velja samo za one, ki se zanimajo za politiko, ti pa ne predstavlja večine v turistični armadi. Nekki francoski novinar je prišel na zelo dobro zamisel, kako ugotoviti razloge, ki bi utegnili vplivati na tako oprezno razpoloženje ameriškega turista do Francije. Obelke se je, kot to poznajo vsi ljubitelji ameriških turistov, v neki agenciji za manekene pa je najel dekle iz Amerike, ki ni poznala niti ene francoske besede. Zatem se je s fotografskim aparatom podal po Parizu, trudec se, da bi v njegovih kratkih in sravnih slikah vprašanih turistov, ki je v tujem deželu prišel s kompleksom Pariza, vedno bil dovolj poudarjen ameriški naglas.

Za pri prvem koraku, ki ga je napravil v svojstvu Amerikanca, mu je taksist na letališču storil plačati za poželno štrikrat več, kot znaša običajna tarifa. Kaj je «Amerikanez» začel protestirati, mu je šofer nekaj denarja sicer vrnil, vendar ne vsega. Potem pa je zahteval in v odprti diani tudi vzal kar dvakrat večjo napitnino, kot jim jo običajno dajejo. Podobno mu primerno s tujimi turistov je v osemnajstih vojniških kolektorih jih je bil kot ameriški turist opravil v štirih dneh, doživel osemkrat.

V neki restavraciji je za večerjem v dveh plačal 40 dolarjev, obenem pa so ga opozorili, da mora za vsako minuto, ki jo preostane za violinstvo za čardaš, ki mu je tudi odigral pri mizi, plačati 100 frankov (20 dolarjev). V neki drugi restavraciji, ki je natakna, ne da bi mu bilo ničeno, kar sam običajno plača, je plačal vseh 35 frankov (7 dolarjev). Jih je, kakor v ameriškem državljanu, kot pravi, da je bil primer, vendar je čepav je postrežnina bila vključena v že plačanem računu.

Poleg navedenega, sledi še dolg seznam podobnih nesporazumov: dražje cigarete; zlatem trafikanu, ki zahteva napitnino, hotel, kjer se okna in omare ne morejo zapirati, zgodba o obelki, ki je zapojni znani pariski modni krojač najprej zahteval štiri tisoč frankov (800 dolarjev), je kasneje od te vsote vrnil 3500 frankov. Potem je tu še primer z vrtarjem neke hiše, ki je od našega «Amerikanca» zahteval celih pet dolarjev za fotografiranje neke hiše v anegoviti ulici. Glede na vsoto, tega sicer ne gre primerjati s prodajo rimskih zlatenec, ameriškem državljanu, kot pravi, da je bil primer, vendar je bila opremljena s sodobnim pohištvo, imela je tudi številne čitalnice in kabine za znanstveno delo.

Potem ni prizanesel niti marmorni in krepko grajeni skopski radiotelevizijski. Po zastrupi kolektiva so del opreme rešili in prenesli v vas Madžari, od koder je skopska radijska postaja že prvi dan po potresu začela spet oddajati. Potres je za daljšo dobo onemogočil dejavnost vsem trem ansamblom narodnega gledališča, to je Drami, Operi in baletu. Uničena sta tudi znani spomenika iz turškega obdobja «Süli hans in «Djadicer hans, zelo pa so poškodovane dmanja sultana Murata, dšamija Mustafa paše, «Daušapev amana ter «Kube gazi babas. Vse te spomenike so najpogosteje obiskovali tujci in domači turisti. Nadaljnje dela niso sposobni tudi varčevalci, ki so tudi oni podajo tja, kjer je že on bil. Vrhunec njegovega poizvedovanja pa vsekakor predstavlja primer z bivšo grofico poljskega prekla, ki ameriškim turistom nudi enostavno doživetje spravlega pariskega večera, in sicer večer v družbi pravih, praveških aristokratov. Za skupino znaša cena 100 dolarjev, k čemur je treba še pristaviti precej več za nočno večerjo. Cena 100 dolarjev gre namreč za stroške organizacije in pa za stik z uglednimi osebnostmi.

Na osnovi vsega tega je novinar ugotovil, da turisti bržkone niso najbolj navdušeni nad tem, da kdo z njimi ravna, kar je, v smislu kavarnarstva, in da, kjer je skrajnje nevedna ugotovitev, da so malone na vsakem koraku pomanjkanje ukradeni. In ne samo pomanjkanje, kot je razvidno iz zgornj navedenih primerov. Ameriški in nasploh tujji turisti so vselej priporočali za vse, kar kupijo, plačati dokaj višje cene od domačih Francozov.

Vsekor pa so evropski turisti do takšnih zaključkov prišli prej od ameriških. V angleškem in nemškem tisku je bilo že javljeno: Pariz je evropska prestolnica, ki se ji je treba ogniti. Angličani in Nemci sedaj odhajajo najraje v Rim in Madrid. In celo sami Francozi so prišli do ugotovitve, da se jim bolj plačala preživeti letni odmor v kaki sosedni deželi. Z. S.

Kulturno škodo v Skopju bo težko popraviti

Glavno mesto Makedonije Skopje je veljalo za eno najlepših mest Jugoslavije, slovelo pa je predvsem po svojih številnih zgodovinskih in kulturnih spomenikih. Ob nedavnem potresu so bile tudi te dragocenosti ali močno poškodovane ali pa sploh uničene. Zdej, ko je večji del Skopja pod ruševinami, seveda še ni mogoče oceniti, kakšno neprecenljivo škodo so utrpeli kulturno-zgodovinski spomeniki in ustanova s področja kulture in prosvete. Sploh pa številke te škode ne morejo prikazati, ker gre v večini primerov za izredno pomembne zgodovinske in nacionalne dokumente in narodno blago, ki za zdaj prekrivajo ruševine. Izguba je toliko večja, ker gre večidel za lastnine v izvirniku.

Jugoslovanska tiskovna agencija Tanjug je nekaj dni po potresu objavila članek, iz katerega povzamemo tudi naslednje podatke: Po prvih dneh ocenah je popolnoma uničenih več kot trideset ustanov na področju kulture. Hudo so poškodovani vsi domovi kulture, uničena je vsa materialna podlaga kulturnih ustanov glavnega mesta Makedonije. Med uničenimi zgradbami so: hiša ansambla za narodno plese in igre «Tanec», državna filharmonija, republiška koncertna direkcija, manjšinsko gledališče, mladinsko gledališče, zgradba radia in televizije, zgodovinski muzej, arheološki muzej, republiški zavod za zaščito kulturnih spomenikov, ljudska knjižnica, univerzitetna knjižnica, državni arhiv, poslposi «Vardar-filma» in «Makedonija-filmas» ter založniški hiši «Kultura» in «Prosvetno delos.

Veliko je tudi število takih kulturnih ustanov in spomenikov, katerih postopja so popolnoma onesposobljena za nadaljnje delo. Med temi je narodno gledališče, umetniška galerija, inštitut za nacionalno zgodovino in folkloro ter prirodoslovno znanstveni muzej. Pod ruševinami arheološkega muzeja so redki arheološki materiali iz prazgodovine in srednjega veka, bogata strokovna literatura, konservatorski laboratorij in veliko fresk. Med dragocenimi spomeniki je velikega pomena ikona Kristusa iz zakladnice cerkve sv. Klementa na Ohridu iz XIV. stoletja, slavna «Tetovska Menada» in številne druge redke dragocenosti.

Zgodovinskemu muzeju se je do potresa posrečilo zbrati večitko listin in gradiv iz nacionalno revolucionarnega obdobja Hlindenske ustaje in narodnosvobodilne borbe. Muzejska zgradba je popolnoma uničena in vse zbrano gradivo leži pod ruševinami.

OVEN (od 21.3. do 20.4.) Ne vtrajajte v nekem nekotnem tekmovalstvu, temveč usmerite svoje energije proti bolj dobičkonosnemu cilju. Napetost v družini. BIK (od 21.4. do 20.5.) Znova vam bo uspelo pridobiti na času, ki ste ga bili izgubili za reševanje nekega docela nekotnega vprašanja. Tokrat boste v središču pozornosti. DVOJEKA (od 21.5. do 21.6.) Ne izpustite tista s malenkostmi, če vam je pri srcu rešitev zelo važnega vprašanja. Seznanili se boste z več simpatičnimi osebami. RAK (od 22.6. do 22.7.) Pazite se pred navetji, ki bi utegnili nevarno ogroziti vaš položaj. Ne ukvarjajte se s sanjarjenjem. LEV (od 23.7. do 22.8.) S pomočjo

Briljantna zapetnica na ulici

Nekli mladenič iz Muenchna na Bavarskem je nekega dne na ulici našel lepo zapetnico. Takoj je pomislil, da mora biti velike vrednosti, toda njegovi prijatelji, ki so si zapetnico ogledali, in o njej izrazili svoje strokovnjaško mnenje, so ga prepričali o nasprotnem. «Vrzi v smeti to sreklo», so mu svetovali. Nevzavle temo mladenič tega ni storil: Napravil je majhen paket in zapetnico poslal svojemu dekletu v Kiel. Štvar ni velike vrednosti, ji je pisal, vendar pa, če ti ne bo ugajala, daj svoji mali sestrici, da se z njo igra. Nekaj dni kasneje pa je v časopisu čital, da je bila v isti ulici, kjer je on zapetnico našel, izgubljena briljantna zapetnica, vredna 30 tisoč mark. Se isti dan pa je prejel tudi pismo svoje deklete, ki se mu je v njem zahvalila za darilo. Ni si težko zamisliti, kako mu je bilo pri duši, ko je moral kot pošten najditelj pisati dekletu, da mu zapetnico vrne, ker jo mora vrniti lastniku.

AGENCIJA WAVE

Table with radio and TV program listings for Wednesday, August 21, 1963. Includes sections for Radio Trst A, Slovenija, Ital. televizija, Jug. televizija, and Koper.

